?
Turn
dash
CHIIHAAAYA-CHAN!
GOOD MORNING!
DID YOU NOW...
YUP! TENNIS CLUB!
OH REALLY, WELL, I DECIDED!
NOPE
CHIHAYA-CHAN, HAVE YOU DECIDED ON A CLUB ACTIVITY YET?
step
step
step
step
step
step
THE CAPTAIN WHO LOOKS LIKE PINK ROSE FROM GAMA NO KAMEN TALENT-SCOUTED ME!
REALLY ...

BLOOMER BLUE
MANIACS
剛田ナギ

step
fwoo
!

MI... MIKI...
...HM?
THAT PERSON... JUST NOW...
WHAT CLUB IS SHE IN?
WHAT PERSON ?
THE BLOOMER GIRL...
?
I DON'T KNOW. WE'VE ONLY BEEN ATTENDING SCHOOL FOR A WEEK AFTER ALL...
AND THIS SCHOOL'S PE UNIFORM DOESN'T USE BLOOMERS...
.....
DASH
CHIHAYA-CHAN!?
WHO WAS IT!?
WHAT CLUB WAS SHE IN!?
WHAT GRADE!? WHAT CLASS TEAM!?
dash dash dash dash dash
ROOOAR
NEVER IN MY LIFE HAVE I SEEN SUCH BEAUTIFUL FORM...

ding dong
ding dong
BLOOMER GIRL!
甘味女子高等
sion Ammi Girl's High School
THIS IS THE TRACK AND FIELD CLUB! PLEASE JOIN US!
TABLE TENNIS CLUB!
VOLLEYBALL CLUB, RECRUITING MEMBERS!
EXCUSE ME.
THIS IS THE BASKETBALL CLUB! WE ARE RECRUITING NEW MEMBERS!
ARE BLOOMERS PART OF YOUR UNIFORM?
...WHAT?
DO YOU WANT TO JOIN OUR CLUB? PLEASE FILL OUT THESE FORMS.
Look
BLOOMERS?

THE BLOOMER GIRL WHO STOLE HER HEART IN A SCANT MOMENT'S GLANCE, SHE CONTINUED SEARCHING FOR INFORMATION ON HER.
WITHOUT A MOMENT'S REST, MAKITANI CHIHAYA THEN WENT ON TO CHECK EVERY CLUB THE SCHOOL HAD...
PLEASE EXCUSE ME...
SORRY...
NOTE: DREAM SEQUENCE

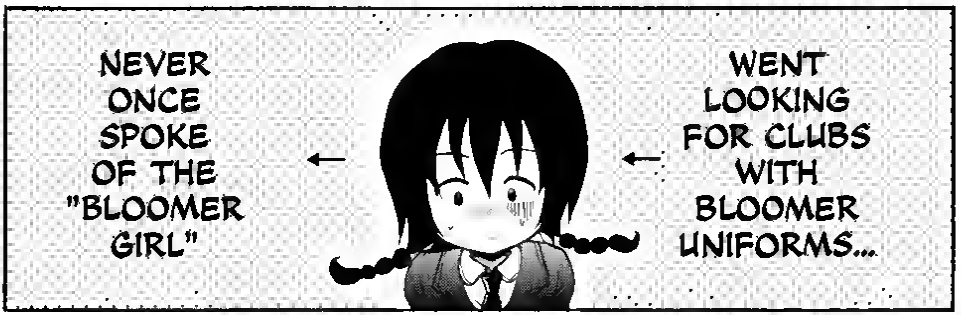
BUT...

STILL NOTHING...

CHIHAYA-CHAN... MAYBE YOU SHOULD JUST GIVE UP...
YOU LOOKED AROUND EVERY CLUB AND DIDN'T FIND ANYTHING. IT'S HOPELESS..
WHO KNOWS, MAYBE SHE'LL JUST POP UP OUT OF NOWHERE...
I DON'T WANNA GIVE UP!
C'MON...
OH, CHIHAYA-CHAN, DID YOU KNOW THERE'S ALREADY SOMEONE POPULAR WITH THE UPPER-CLASSMEN?
hm?
THERE IS THIS CHUBBY GIRL FRESHMAN WHO LIKES BLOOMERS!
I'M NOT LOOKING FOR A BLOOMER FAN, AND SHE IS NOT CHUBBY!
WHU
MPH
AHH
glance...

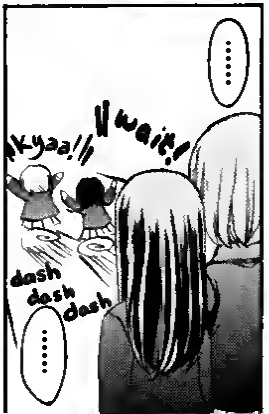
MAKITANI-SAN!
IS THERE A MAKITANI-SAN HERE?
?
YESSS! OVER HERE! SHE'S OVER HERE!
WHAT CAN I DO FOR YOU...?
OH, YOU'RE UPPER-CLASS-MEN...
huh.?
ABOUT THE "BLOOMER GIRL" YOU ARE LOOKING FOR..
SHE MIGHT BE A CLASSMATE OF OURS!
WHAT...!?

KEEP IT TOGETHER, CHIHAYA-CHAN!
UM....!
UM... UH...


NEVER ONCE SPOKE OF THE "BLOOMER GIRL"
WENT LOOKING FOR CLUBS WITH BLOOMER UNIFORMS...

sparkle
...IT WAS YOU!
OK, OK CHIHAYA-CHAN! LET'S STAY CALM NOW!
Sparkle

smile
smile
flail flail
TO SENPAI'S ROOM, PLEASE!
SO, WHERE TO?


Kyaa!!
wait!
dash dash dash

THIS SCHOOL ALWAYS HAS THE WEIRDEST CLASS NAMES...
HERE IS OUR CLASSROOM
2nd Yr Pudding Team
OUR CLASS IS THE 1ST YEAR ANMITSU TEAM.
I DON'T KNOW IF SHE IS HERE OR NOT. I'LL TAKE A LOOK. WAIT HERE, OK?
*THE PRINCIPAL LOVES SWEETS! (HAHA)
*TN Anmitsu Syrup-covered Anko (bean-jam) and fruit
SURE
S H U T..
.....
.....
I'M GOING TO MEET HER AGAIN
THOSE SPLENDID BLOOMERS
blush
BLOOMER GIRL!
blush
WHAT DO I DO!?
HANG IN THERE!
JUST A LITTLE MORE, CHIHAYA-CHAN!
MY HEART WON'T STOP! IT WON'T STOP!
FALL

TN: This means she's not in a club and goes home after school. Clubs are a large part of Japanese school life.

!!
Oooh
SHE'S THE ONLY PERSON WHO WEARS BLOOMERS IN GYM CLASS.
I REALLY THINK THAT THIS IS THE PERSON YOU ARE LOOKING FOR!
HER DESK IS OVERFLOWING WITH BLOOMERS!
AND...
FLOP
AND SHE IS THE SOLE MEMBER OF THE...
SOLO BLOOMER CLUB!
BAM
SOLO... BLOOMER CLUB?
WOULD YOU LIKE TO HEAR THE WHOLE STORY IN DETAIL?
.....
GOOD JOB!!
END

Comic LilY

BLOOMER BLUE MANIACS

Chapter 1

TSUNDERE TRANSLATIONS

translator
ONIKUN

editor
SLIVERY

raw provider
AUDIO EROTICA

proofreader
JAVI

VISIT US AT
TSUNDERETRANSLATIONS.BLOGSPOT.COM

CHAT WITH US AT
#TSUNDERETRANSLATIONS @RIZON